

### The Evolution of the Camera

In the movie Argo, a group of American embassy staff members try to escape from a foreign country before the enemy finds them.

1) 적들이 그들을 찾는 것을 막기 위해, 그들은 대사관 안에 있는 자신들의 사진을 대사관 문서들과 함께 없애려고 시도한다.

→ .....

While they are hiding and waiting for rescue, the enemy reassembles the torn pieces of the photographs to find out what the escapees look like. These staff members must leave the country before their photographs are reconstructed. This story only makes sense because it is set in 1980.

2) 만약 오늘날 유사한 사건이 벌어졌다면, 대사관 직원들이 시간 내에 자신들의 사진을 없애는 것은 불가능했을 것이다.

→ .....

There would be too many pictures floating around on the Internet to find and erase.

3) 이 예시는 과거에 사진을 다루던 방식과 비교해 오늘날 어떻게 사진을 다루고 있는지 보여준다.

→ .....

4) 이 변화의 중심에는 영원히 진화하는 카메라의 기술이 있다.

→ .....

### From the Film Camera to the Digital Camera

Before the digital camera was invented, we had the film camera. It captured an image on a piece of film every time we took a picture. Once used, the film could not be erased or reused.

5) 사진을 찍기 위해, 사진작가들은 카메라 뿐 아니라, 필름도 필요했는데, 이것은 그들이 또 다른 사진을 찍고 싶을 때마다 매번 사야 했다.

→ .....

Furthermore, taking a photograph required knowledge, skill, and practice.

A photographer needed to learn how to decide an adequate composition for the picture, to adjust the focal length, and to set the film and the shutter speed before shooting.

6) 좋은 사진을 찍고자 하면 조심스럽게 준비하는 것이 중요했는데, 왜냐하면 사진이 한 번 찍히면 이를 바꾸는 것은 거의 불가능했기 때문이다.

→ .....

The digital camera has changed all that. Since today's digital cameras store photographs in the form of digital images, no film is needed.

7) 다른 말로, 디지털 카메라로 사진을 찍는 것은 사실상 공짜이다.

→ .....

As a result, most people are taking far more photographs than ever they would have before. In the past, when a family took a trip to the countryside for the weekend, they might have taken 10 to 20 photographs. Today, many families will take 100 to 200 pictures during the same countryside trip.

8) 그들이 집으로 돌아오면, 그들은 남기고 싶은 사진만 선택하고 나머지를 버릴 수 있다.

→ .....

The discarded pictures cost them nothing, except perhaps a little time.

9) 심지어, 디지털 카메라는 찍는 과정을 자동화함으로써 사진 찍는 것을 놀랄 만큼 손쉽게 만들었다.

→ .....

People who know next to nothing about photography can still produce high-quality photographs.

10) 필름 카메라로부터 디지털 카메라로의 변화는 우리가 무엇을 사진 찍어야 할지에 대한 생각도 변화시켰다.

→ .....

When photographers used film in the past, each photo cost money. Thus, people took pictures mostly on special occasions, such as weddings, graduations, and trips to exotic places.

Now we can take pictures of anything we want, whenever we want. No one thinks that taking a picture of tonight's dinner, a lovely pet, or a book you like, is strange or a waste of money.

#### The Smartphone and Citizen Journalism

11) 휴대 전화와 카메라를 통합하면서, 스마트 폰은 우리가 사진을 사용하고 사진에 대해 생각하는 방식을 바꾸었다.

→ .....

12) 오늘날, 우리가 사진 찍기를 원할 때면 언제든지, 우리의 손 안 스마트 폰에 카메라가 있다.

→ .....

The smartphone has also made it easier to share our photographs with others since smartphones come with a wireless Internet connection and social networking apps.

These features of the smartphone have resulted in new picture-taking habits. Taking a photograph of oneself was difficult and not often done in the past.

13) 그러나 스마트폰은 자기 자신의 사진을 찍는 것, 혹은 '셀카(selfie)'를 아주 편리하고 유행하도록 만들어서 이제는 인터넷의 가장 보편적 유형의 사진이 되었다.

→ .....

It can be said that the smartphone lets everyone use photography as a tool for self-expression.

14) 스마트 폰은 또한 평범한 사람들이 신문이나 텔레비전과 같은 주류 미디어에 의존하지 않고도 모이고, 보도하고, 뉴스를 퍼뜨릴 수 있게 한다.

→ .....

This practice is called citizen journalism.

15) 시민 저널리스트 덕분에, 부적절하거나 사려 깊지 못한 행동, 예를 들어 반려동물의 대소변을 거리에 두고 가거나 버스 운전사를 폭행하는 행동 등은 빠르게 촬영되어 온라인에 보도된다.

→ .....

Internationally, citizen journalism has played a crucial role in letting the world know the realities of major world events, such as the earthquake in Haiti and the Arab Spring.


By any measure, the world today is far different from the world as it was in the film Argo. There are infinitely more photographs and amateur photographers now than there were 40 years ago.

16) 몇몇 사람들은 이러한 변화가 우리를 사진 찍는 것과 인터넷이 너무 많은 중요하지 않은 사진으로 넘쳐나게 하는 것에 사로잡히게 한다고 걱정한다.

→ .....

17) 거기에는 약간의 진실이 있을 수 있지만, 그러나 오늘날의 기술이 사진을 우리의 문화의 중요한 부분으로 만들었다는 것과 사람들이 세상을 바라보는 방식을 바꾸었다는 것은 부정할 수 없다.

→ .....



◇「콘텐츠산업 진흥법 시행령」제33조에 의한 표시

1) 제작연월일 : 2018년 11월 14일

2) 제작자 : 교육지대(주)

3) 이 콘텐츠는 「콘텐츠산업 진흥법」에 따라 최초 제작일부터 5년간 보호됩니다.

◇「콘텐츠산업 진흥법」외에도「저작권법」에 의하여 보호되는 콘텐츠의 경우, 그 콘텐츠의 전부 또는 일부를 무단으로 복제하거나 전송하는 것은 콘텐츠산업 진흥법 외에도 저작권법에 의한 법적 책임을 질 수 있습니다.

## 정답

- 1) [정답] To prevent the enemy from identifying them, they attempt to eliminate all the photographs inside the embassy along with all embassy documents.
- 2) [정답] If a similar incident happened today, it would be impossible for the embassy employees to destroy their photographs in time.
- 3) [정답] This example points out how differently we handle photographs today from how we did in the past.
- 4) [정답] At the center of this change is the ever-evolving technology of the camera.
- 5) [정답] To take pictures, photographers needed not only a camera, but also film, which they had to buy every time they wanted to take another photograph.
- 6) [정답] It was important to prepare carefully if a person was going to take a good photograph, because it was nearly impossible to change anything once the photograph had been taken.
- 7) [정답] In other words, taking pictures with a digital camera is practically free.
- 8) [정답] When they return home, they can choose the shots they want to keep and discard the rest.
- 9) [정답] Moreover, the digital camera has made it astonishingly easy to take photographs by making all the shooting processes automatic.
- 10) [정답] The transition from the film camera to the digital camera has changed our idea about what to take pictures of.

- 11) [정답] By integrating the mobile phone and the camera, the smartphone has further transformed the way we use and think about photography.
- 12) [정답] Nowadays, whenever we want to take a picture, our camera is already in our hand, in our smartphone.
- 13) [정답] However, the smartphone made it so convenient and popular that taking a photograph of oneself, or a selfie, is now one of the most common types of photography on the Internet.
- 14) [정답] The smartphone also enables ordinary people to gather, report, and spread news without relying on the mainstream media, such as newspapers or television.
- 15) [정답] Thanks to citizen journalists, inappropriate or inconsiderate behaviors such as leaving one's pet's droppings on the street or abusing a bus driver are quickly photographed and reported online.
- 16) [정답] Some people worry that these changes have made us preoccupied with taking pictures and flooding the Internet with too many unimportant images.
- 17) [정답] There may be some truth in that, but it cannot be denied that technology today has made photography an essential part of our culture and that it has altered the way people see the world.